

# **World War II - U.S. military language guides and phrase books**

---

This finding aid was produced using the Archivists' Toolkit January 08, 2016

English

Describing Archives: A Content Standard

University Libraries Division of Special Collections, The University of  
Alabama 2015

Box 870266

Tuscaloosa, Alabama, 35487-0266

205.348.0500

[archives@ua.edu](mailto:archives@ua.edu)

---

## Table of Contents

---

Summary Information .....	3
Administrative Information .....	3
Controlled Access Headings .....	4
General note .....	4
Collection Inventory .....	4
Language Guides .....	4
Phrase Books .....	6

---

## Summary Information

---

<b>Repository:</b>	University Libraries Division of Special Collections, The University of Alabama
<b>Title:</b>	World War II - U.S. military language guides and phrase books
<b>ID:</b>	PM.017
<b>Date:</b>	1943-1944
<b>Physical Description:</b>	47.0 volumes
<b>Language of the Material:</b>	English
<b>Abstract:</b>	Contains foreign language phrase and guide books for the use of the military.

### Preferred Citation note

World War II - U.S. military language guides and phrase books, University Libraries Division of Special Collections, The University of Alabama

[^ Return to Table of Contents](#)

---

## Administrative Information

---

### Publication Statement

University Libraries Division of Special Collections, The University of Alabama 2015

Box 870266  
Tuscaloosa, Alabama, 35487-0266  
205.348.0500  
[archives@ua.edu](mailto:archives@ua.edu)

### Provenance

Unknown

[^ Return to Table of Contents](#)

---

## Controlled Access Headings

---

- Guidebooks
- RSZA: Foreign Language
- World War II

---

## General note

---

To provide faster access to our materials, this finding aid was published without formal and final review. Email us at [archives@ua.edu](mailto:archives@ua.edu) if you find mistakes or have suggestions to make this finding aid more useful for your research.

[^ Return to Table of Contents](#)

---

## Collection Inventory

---

### Language Guides

Title/Description	Instances	
North African Arabic: language guide issued by the War Department, 1943 <u>Date</u> : 1943	Box 1	Folder 45
North Africa: language guide issued by the War and Navy Departments, 1943 <u>Date</u> : 1943	Box 1	Folder 46
Albanian: language guide issued by the War Department, 1943 <u>Date</u> : 1943	Box 1	Folder 47
Bulgarian: language guide issued by the War Department, 1943 <u>Date</u> : 1943	Box 1	Folder 48
Burmese: language guide issued by the War Department, 1944 <u>Date</u> : 1944	Box 1	Folder 49
Cantonese: language guide issued by the War Department, 1943		

<u>Date</u> : 1943	Box 1	Folder 50
Chinese: language guide issued by the War Department, 1943 <u>Date</u> : 1943	Box 1	Folder 51
Danish: language guide issued by the War Department, 1943 <u>Date</u> : 1943	Box 1	Folder 52
French: language guide issued by the War Department, 1943 <u>Date</u> : 1943	Box 1	Folder 53
Greek: language guide issued by the War Department, 1943 <u>Date</u> : 1943	Box 1	Folder 54
Hindustani: language guide issued by the War Department, 1944 <u>Date</u> : 1944	Box 1	Folder 55
Hungarian: language guide issued by the War Department, 1943 <u>Date</u> : 1943	Box 1	Folder 56
Icelandic: language guide issued by the War Department, 1944 <u>Date</u> : 1944	Box 1	Folder 57
Japanese: language guide issued by the War Department, 1943 <u>Date</u> : 1943	Box 1	Folder 58
Korean: language guide issued by the War Department, 1944 <u>Date</u> : 1944	Box 1	Folder 59
Malay: language guide issued by the War Department, 1943 <u>Date</u> : 1943	Box 1	Folder 60
Melanesian Pidgin English: language guide issued by the Government Printing Office, 1944 <u>Date</u> : 1944	Box 1	Folder 61
Norwegian: language guide issued by the War Department, 1943 <u>Date</u> : 1943	Box 1	Folder 62
Persian: language guide issued by the War Department, 1943 <u>Date</u> : 1943	Box 1	Folder 63
Portuguese: language guide issued by the War Department, 1943 <u>Date</u> : 1943	Box 1	Folder 64
Rumanian: language guide issued by the War Department, 1943 <u>Date</u> : 1943	Box 1	Folder 65
Russian: language guide issued by the War Department, 1943	Box 1	Folder 66

Date: 1943

Serbo-Croatian: language guide issued by the War Department, 1943	Box 1	Folder 67
---	-------	-----------

Date: 1943

Spanish: language guide issued by the War Department, 1943	Box 1	Folder 68
--	-------	-----------

Date: 1943

Tagalog: language guide issued by the War Department, 1944	Box 1	Folder 69
--	-------	-----------

Date: 1944

Turkish: language guide issued by the War Department, 1943	Box 1	Folder 70
--	-------	-----------

Date: 1943[^ Return to Table of Contents](#)

## Phrase Books

Title/Description	Instances	
Albanian: phrase book issued by the War Department, 1943 <u>Date</u> : 1943	Box 1	Folder 71
Bulgarian: phrase book issued by the War Department, 1943 <u>Date</u> : 1943	Box 1	Folder 72
Burmese: phrase book issued by the War Department, 1944 <u>Date</u> : 1944	Box 1	Folder 73
Cantonese: phrase book issued by the War Department, 1943 <u>Date</u> : 1943	Box 1	Folder 74
Chinese: phrase book issued by the War Department, 1943 <u>Date</u> : 1943	Box 1	Folder 75
Danish: phrase book issued by the War Department, 1944 <u>Date</u> : 1944	Box 1	Folder 76
Dutch: phrase book issued by the War Department, 1943 <u>Date</u> : 1943	Box 1	Folder 77
Greek: phrase book issued by the War Department, 1943 <u>Date</u> : 1943	Box 1	Folder 78
Hindustani: phrase book issued by the War Department, 1944 <u>Date</u> : 1944	Box 1	Folder 79
Hungarian: phrase book issued by the War Department, 1943	Box 2	Folder 1

<u>Date:</u> 1943		
Japanese: phrase book issued by the War Department, 1944 <u>Date:</u> 1944	Box 2	Folder 2
Korean: phrase book issued by the War Department, 1944 <u>Date:</u> 1944	Box 2	Folder 3
Malay: phrase book issued by the War Department, 1944 <u>Date:</u> 1944	Box 2	Folder 4
Moroccan: phrase book issued by the War Department, 1943 <u>Date:</u> 1943	Box 2	Folder 5
Norwegian: phrase book issued by the War Department, 1943 <u>Date:</u> 1943	Box 2	Folder 6
Portuguese: phrase book issued by the War Department, 1943 <u>Date:</u> 1943	Box 2	Folder 7
Rumanian: phrase book issued by the War Department, 1943 <u>Date:</u> 1943	Box 2	Folder 8
Russian: phrase book issued by the War Department, 1943 <u>Date:</u> 1943	Box 2	Folder 9
Serbo-Croatian: phrase book issued by the War Department, 1943 <u>Date:</u> 1943	Box 2	Folder 10
Spanish: phrase book issued by the War Department, 1943 <u>Date:</u> 1943	Box 2	Folder 11
Swedish: phrase book issued by the War Department, 1943 <u>Date:</u> 1943	Box 2	Folder 12
Turkish: phrase book issued by the War Department, 1944 <u>Date:</u> 1944	Box 2	Folder 13

[^ Return to Table of Contents](#)